

NL OPZWELLEND BRANDWEREND SCHUIM



MONTAGE-INSTRUCTIES

1 • Verzamel het materiaal en de noodzakelijke persoonlijke beschermingsmiddelen om de afdichting te maken:

- Pistool BIZ 710 329 of BIZ 710 320
- Bril BIZ 732 524

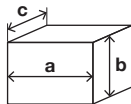
2 • Bereken het volume van de opening: $\text{vol} = a \times b \times c$

Voorbeeld: $12,5 \text{ cm} \times 20 \text{ cm} \times 20 \text{ cm} = 5 \text{ L} = \text{BIZ 710 317}$.

3 • Maak de ondergrond zo nodig stof- en vetvrij en maak dan een lichte bekisting met behulp van een doos of een stuk plastic.

4 • Zet het mondstuk op zijn plaats en doe dan het patroon in het pistool. Laat een beetje product uit het gat lopen tot u een homogeen mengsel krijgt, vul dan het gat op door bij de bodem te beginnen en dan een "S" te spuiten.

5 • Minimaal 5 tot 10 minuten laten drogen en de bekisting verwijderen. Plak er vervolgens het etiket met keurmerk brandwerendheid op.



LET OP: Personen die al gevoelig zijn voor di-isocyanaten kunnen allergische reacties ontwikkelen bij het gebruik van dit product. Aan personen die lijden aan astma, eczeem of huidreacties wordt aangeraden om het contact, inclusief huidcontact, met dit product te vermijden. Dit product mag niet worden gebruikt in onvoldoende geventileerde ruimtes, behalve met een beschermingsmasker dat is voorzien van een gasfilter van het type A1 dat voldoet aan de EN 143871 norm.

GEVAAR H315 Veroorzaakt huidirritatie. H317 Kan een allergische huidreactie veroorzaken. H319 Veroorzaakt ernstige oogirritatie. H332 Schadelijk bij inademing. H334 Kan bij inademing allergie- of astmasymptomen of ademhalingsmoeilijkheden veroorzaken. H335 Kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken. H351 Verdacht van het veroorzaken van kanker. H361d Wordt ervan verdacht het ongeboren kind te schaden. H373 Kan schade aan organen veroorzaken bij langdurige of herhaalde blootstelling. H411 Giftig voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen. P260 Stof/ rook/ gas/ nevel/ damp/ spuitnevel niet inademen. P264 Na het werken met dit product ... grondig wassen. P271 Alleen buiten of in een goed geventileerde ruimte gebruiken. P273 Voorkom lozing in het milieu. P280 Draag beschermende handschoenen/ beschermende kleding/ oogbescherming/ gelaatsbescherming/ gehoorbescherming ... P284 [Bij ontoereikende ventilatie] adembescherming dragen. P302 + P352 BIJ CONTACT MET DE HUID: met veel water/... wassen. P304 + P340 NA INADEMING: de persoon in de frisse lucht brengen en ervoor zorgen dat deze gemakkelijk kan ademen. P305 + P351 + P338 BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. P308 + P313 NA (mogelijke) blootstelling: een arts raadplegen. P333 + P313 Bij huidirritatie of uitslag: een arts raadplegen. P337 + P313 Bij aanhoudende oogirritatie: een arts raadplegen. P342 + P311 Bij ademhalingsmoeilijkheden: Een ANTIGIFCENTRUM/ arts/ ... raadplegen. P405 Achter slot bewaren. EUH204 Bevat isocyanaten. Kan een allergische reactie veroorzaken. BEVAT: EC 90168799 DIISOCYANATE DE POLYMETHYLENENPOLYPHENYLENE. EC 1382658800 BORATE DE ZINC.

IT SCHIUMA TAGLIAFUOCO INTUMESCENTE

MODALITÀ DI POSA

1 • Recuperare il materiale per eseguire il calafataggio e l'attrezzatura di protezione individuale necessaria:

- Pistola BIZ 710 329 o BIZ 710 320
- Occhiali BIZ 732 524

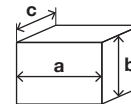
2 • Calcolare il volume dell'apertura: $\text{vol} = a \times b \times c$

Esempio: $12,5 \text{ cm} \times 20 \text{ cm} \times 20 \text{ cm} = 5 \text{ L} = \text{BIZ 710 317}$.

3 • Eliminare la polvere e sgrassare il supporto, se necessario, e poi creare una cassaforma leggera utilizzando cartone o plastica.

4 • Predisporre l'ugello e poi posizionare la cartuccia nella pistola. Lasciar fuoriuscire un po' di prodotto dal foro fino ad ottenere un composto omogeneo, e poi riempire il foro partendo dal fondo, formando una "S".

5 • Lasciare asciugare per 5-10 secondi e rimuovere la cassaforma. Posizionare poi l'etichetta di resistenza al fuoco.



ATTENZIONE: Le persone già sensibilizzate ai diisocianati possono sviluppare reazioni allergiche durante l'utilizzo del prodotto. Si sconsiglia l'uso del prodotto alle persone che soffrono di asma, eczema o reazioni cutanee. Il prodotto non può essere utilizzato in luoghi non sufficientemente ventilati senza l'uso di una maschera protettiva, dotata di un filtro antigas idoneo di tipo A1, conforme alla norma EN 143871.

PERICOLO H315 Provoca irritazione cutanea. H317 Può provocare una reazione allergica cutanea. H319 Provoca grave irritazione oculare. H332 Nocivo se inalato. H334 Può provocare sintomi allergici o asmatici o difficoltà respiratorie se inalato. H335 Può irritare le vie respiratorie. H351 Sospettato di provocare il cancro. H361d Sospettato di nuocere al feto. H373 Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta. H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. P260 Non respirare la polvere / i fumi / i gas / la nebbia / i vapori / gli aerosol. P264 Lavare accuratamente le mani dopo l'uso. P271 Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato. P273 Non disperdere nell'ambiente. P280 Indossare guanti / indumenti protettivi / proteggere gli occhi / proteggere il viso / proteggere l'udito / ... P284 [Quando la ventilazione del locale è insufficiente] indossare un apparecchio di protezione respiratoria. P302 + P352 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua / ... P304 + P340 IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione. P305 + P351 + P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. P308 + P313 IN CASO di esposizione o di possibile esposizione, consultare un medico. P333 + P313 IN CASO di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico. P337 + P313 Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico. P342 + P311 IN CASO di sintomi respiratori: contattare un CENTRO ANTIVELENI / un medico / ... P405 Conservare sotto chiave. EUH204 Contiene isocianati. Può provocare una reazione allergica. CONTIENE: EC 90168799 DIISOCYANATE DE POLYMETHYLENENPOLYPHENYLENE. EC 1382658800 BORATE DE ZINC.

MODE DE POSE

1 • Rassembler le matériel pour réaliser le calfeutrement et l'équipement de protection individuelle nécessaire :

- Pistolet BIZ 710 329 ou BIZ 710 320
- Lunettes BIZ 732 524

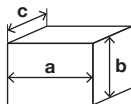
2 • Calculer le volume de l'ouverture : $\text{vol} = a \times b \times c$

Exemple : $12,5 \text{ cm} \times 20 \text{ cm} \times 20 \text{ cm} = 5 \text{ L} = \text{BIZ 710 317}$.

3 • Dépoussiérer et dégraisser le support si nécessaire puis réaliser un coffrage léger à l'aide d'un carton ou d'un plastique.

4 • Mettre en place la buse puis positionner la cartouche dans le pistolet. Faire couler hors du trou un peu de produit jusqu'à l'obtention d'un mélange homogène, puis remplir le trou en démarrant du fond et en effectuant un « S ».

5 • Laisser sécher 5 à 10 minutes minimum et décoffrer. Placer ensuite l'étiquette de conformité coupe-feu.



ATTENTION

Les personnes déjà sensibilisées aux diisocyanates peuvent développer des réactions allergiques en utilisant ce produit. Il est conseillé aux personnes souffrant d'asthme, d'eczéma ou de réactions cutanées d'éviter le contact, y compris cutané, avec ce produit. Ce produit ne peut pas être utilisé dans les lieux insuffisamment ventilés, sauf avec un masque de protection équipé d'un filtre anti gaz adapté de type A1 répondant à la norme EN 143871.

DANGER

H315 Provoque une irritation cutanée. H317 Peut provoquer une allergie cutanée. H319 Provoque une sévère irritation des yeux. H332 Nocif par inhalation. H334 Peut provoquer des symptômes allergiques ou d'asthme ou des difficultés respiratoires par inhalation. H335 Peut irriter les voies respiratoires. H351 Susceptible de provoquer le cancer. H361d Susceptible de nuire au fœtus. H373 Risque présumé d'effets graves pour les organes à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée. H411 Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. P260 Ne pas respirer les poussières / fumées / gaz / brouillards / vapeurs / aérosols. P264 Se laver les mains soigneusement après manipulation. P271 Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé. P273 Éviter le rejet dans l'environnement. P280 Porter des gants de protection / des vêtements de protection / un équipement de protection des yeux / du visage / une protection auditive / ... P284 [Lorsque la ventilation du local est insuffisante] porter un équipement de protection respiratoire. P302 + P352 EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU : Laver abondamment à l'eau / ... P304 + P340 EN CAS D'INHALATION : transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer. P305 + P351 + P338 EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. P308 + P313 EN CAS D'EXPOSITION PROUVÉE OU SUSPECTÉE : consulter un médecin. P333 + P313 EN CAS D'IRRITATION OU D'ERUPTION CUTANÉE : consulter un médecin. P337 + P313 Si l'irritation oculaire persiste : consulter un médecin. P342 + P311 En cas de symptômes respiratoires : Appeler un CENTRE ANTIPOISON / un médecin / ... P405 Garder sous clef. EUH204 Contient des isocyanates. Peut produire une réaction allergique. CONTIENT : EC 90168799 DIISOCYANATE DE POLYMETHYLENEPOLYPHENYLENE. EC 1382658800 BORATE DE ZINC.



BIZLINE SAS FRANCE 13 boulevard du Fort de Vaux 75017 PARIS
TEL. +33 (0)1 42 85 98 87 N° Vert 0 800 311 211

APPLICATION METHOD

1 • Gather the material needed for the sealing and the required personal protective equipment:

- BIZ 710 329 or BIZ 710 320 gun
- BIZ 732 524 goggles

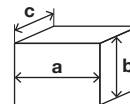
2 • Calculate the volume of the cavity: $\text{vol} = a \times b \times c$

Example: $12,5 \text{ cm} \times 20 \text{ cm} \times 20 \text{ cm} = 5 \text{ L} = \text{BIZ 710 317}$.

3 • Dust and degrease the support if necessary, then prepare a light shuttering using cardboard or plastic.

4 • Fit the nozzle then place the cartridge in the gun. Allow a little of the product to flow away from the gap until a homogeneous mixture is achieved, then fill the cavity, starting from the bottom and moving in an "S" shape.

5 • Let it cure for at least 5 to 10 minutes then remove the shuttering. Then put up the fire-rated compliance label.



WARNING

People sensitive to diisocyanates may develop allergic reactions when using this product. People suffering from asthma, eczema or skin reactions are advised to avoid any contact, including skin contact, with this product. This product must not be used in insufficiently ventilated spaces, except when used with a protective mask fitted with a suitable type A1 EN 143871 standard compliant gas filter.

DANGER

H315 Causes skin irritation. H317 May cause an allergic skin reaction. H319 Causes serious eye irritation. H332 Harmful if inhaled. H334 May cause allergy or asthma symptoms or breathing difficulties if inhaled. H335 May cause respiratory irritation. H351 Suspected of causing cancer. H361d Suspected of damaging the unborn child. H373 May cause damage to organs through prolonged or repeated exposure. H411 Toxic to aquatic life with long lasting effects. P260 Do not breathe dust / fume / gas / mist / vapors / spray. P264 Wash your hands thoroughly after handling. P271 Use only outdoors or in a well-ventilated area. P273 Avoid release to the environment. P280 Wear protective gloves / protective clothing / eye protection / face protection / hearing protection / ... P284 [In case of inadequate ventilation] wear respiratory protection. P302 + P352 IF ON SKIN: Wash with plenty of water / ... P304 + P340 IF INHALED: Remove person to fresh air and keep comfortable for breathing. P305 + P351 + P338 IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. P308 + P313 IF exposed or concerned: Get medical advice/attention. P333 + P313 IF skin irritation or rash occurs: Get medical advice / attention. P337 + P313 IF eye irritation persists: Get medical advice / attention. P342 + P311 IF experiencing respiratory symptoms: Call a POISON CENTER / doctor / ... P405 Store locked up. EUH204 Contains isocyanates. May produce an allergic reaction. CONTENTS: EC 90168799 DIISOCYANATE DE POLYMETHYLENEPOLYPHENYLENE. EC 1382658800 BORATE DE ZINC.

